



大会

Distr.: General
9 August 2013
Chinese
Original: English

第六十八届会议

临时议程* 项目 69(a)

促进和保护人权：人权文书的执行情况

联合国当代形式奴隶制问题自愿信托基金

秘书长的报告

摘要

本报告是根据大会第 46/122 号决议提交的，报告介绍了 2012 年 12 月 3 日至 7 日在日内瓦召开的联合国当代形式奴隶制问题自愿信托基金董事会第十七届会议通过对给受益组织的赠款的建议。报告还提供了关于董事会通过的政策决定的资料。

* A/68/150。



一. 导言

A. 报告的提交

1. 本报告是根据大会设立联合国当代形式奴隶制问题自愿信托基金(基金)的第 46/122 号决议编写的。本报告介绍了 2012 年 12 月 3 日至 7 日在日内瓦召开的基金董事会第十七届会议通过的赠款建议。联合国人权事务高级专员于 2012 年 12 月 17 日代表秘书长核准了这些建议。

B. 基金的任务

2. 基金是 1991 年根据大会第 46/122 号决议设立的,其目的是向因当代形式奴隶制而人权遭受严重侵犯的人提供人道主义、法律和财务援助。基金接受各国政府、非政府组织、公私实体和个人自愿捐款。

C. 基金的行政管理和董事会

3. 秘书长按照《联合国财务条例和细则》,通过联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)对基金加以管理,由董事会提供咨询意见。

4. 董事会由人权领域、特别是在当代形式奴隶制问题上具有相关经验的五位成员组成。他们均以个人身份任职,由秘书长在适当考虑到公平地域分配及与其国家政府协商的情况下任命。2011 年 6 月,秘书长延长了弗吉尼亚·埃雷拉·穆里略女士(哥斯达黎加)和克拉拉·斯可利范柯瓦女士(捷克共和国)的任期,这是她们的最后一任,任期到 2013 年 12 月 31 日为止;并任命阿斯玛·贾汉吉尔女士(巴基斯坦)、乔治·奥莫纳先生(乌干达)和迈克尔·贝尔斯福特·多特里奇先生(大不列颠及北爱尔兰联合王国)为新董事,其第一个任期到 2013 年 12 月 31 日为止,可连任一次。在十七届会议上,埃雷拉·穆里略女士以鼓掌方式被任命为主席,为期一年。

5. 根据内部监督事务厅(监督厅)在其 2007 年对联合国当代形式奴隶制问题自愿信托基金的审计报告中拟订的建议,2012 年 1 月 1 日,基金秘书处和联合国援助酷刑受害者自愿基金秘书处被设置在人权高专办人权条约司内。在本报告所述期间,对联合秘书处进行了审查,并统一了两个基金的工作方法,以期提高成本效益,将专长汇聚在一起,并分享最佳做法。此外,基金网页已得到改进。

二. 赠款的管理

A. 受理标准

6. 按照大会第 46/122 号决议所列的基金任务,基金援助的受益人应为其人权因当代形式的奴隶制而遭到严重侵犯的个人。项目受理标准载于基金的准则。

7. 要求各受益组织接受赠款的所有附带条件，例如在规定限期内提交额外文件和(或)关于赠款使用情况的年中和最后情况说明和财务报告。收到此项确认后，基金秘书处即要求联合国日内瓦办事处财务部门迅速支付款项。

8. 2012 年 5 月 31 日是 2013 年项目赠款的申请截止日期，截至当日，基金收到了 364 项申请。2012 年 12 月 3 日至 7 日举行的董事会第十七届会议审查了可受理的申请。2014 年项目赠款的申请截止日期是 2013 年 5 月 8 日。2013 年 11 月 18 日至 22 日在日内瓦举行的董事会第十八届会议将审查可受理的申请。

B. 董事会和秘书处的监测和评价

9. 董事会第十七届会议对基金秘书处、人权高专办国家和区域办事处及维持和平特派团人权部分有时在与董事会成员合作的情况下增加对由基金供资的组织或新的申请者的评估和监测访问次数表示赞赏。

10. 在本报告所述期间，新设立的联合秘书处增进了用于项目监测评价的方法，并开发了新的工作工具，包括项目评价和访问报告模板。

11. 有 55 个项目被授予 2013 年赠款。2011 年和 2012 年董事会成员、基金工作人员、人权高专办国家和区域办事处及维持和平特派团人权部分对其中的 39 个项目进行了项目视察，包括下列国家的项目：阿尔巴尼亚、阿塞拜疆、孟加拉国、柬埔寨、喀麦隆、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、刚果民主共和国、法国、海地、印度、印度尼西亚、爱尔兰、以色列、吉尔吉斯斯坦、黎巴嫩、利比里亚、毛里塔尼亚、墨西哥、尼泊尔、菲律宾、罗马尼亚、俄罗斯联邦、塞内加尔、新加坡、南苏丹、瑞士(是为阿拉伯联合酋长国境内的一个项目)、泰国、多哥、乌干达、越南和巴勒斯坦被占领土。在本报告编稿时，对保加利亚、柬埔寨、法国、意大利、黎巴嫩、荷兰、摩尔多瓦共和国和西班牙进行了 13 次项目视察。

三. 基金财务状况

12. 2009 年至 2012 年期间，给基金的年度自愿捐款减少了 50%，从 2009 年所达到的历年捐款额最高的 886 482 美元，减至 2012 年的 493 650 美元。这主要归因于当前持续存在的金融危机，危机使得基金难以满足不断增加的援助需求。

13. 董事会在其第十七届会议上注意到，基金正以最低限度的所需资源执行任务。

14. 董事会估计，基金在 2013 年其第十八届会议，将需要至少 150 万美元，才能令人满意地满足援助要求。

15. 下面各表列出了在本报告所述期间收到的捐款和认捐。

2012 年 7 月 11 日至 2013 年 7 月 12 日期间收到的捐款和认捐

捐款方	数额(美元)	收到日期
国家和其他实体		
德国	325 945	2013 年 7 月 12 日
印度	24 982	2013 年 3 月 7 日
以色列	5 000	2012 年 10 月 19 日
沙特阿拉伯	50 000	2012 年 9 月 20 日
南非	5 363	2013 年 3 月 7 日
西班牙	5 172	2013 年 1 月 2 日
土耳其	6 000	2012 年 12 月 3 日
阿拉伯联合酋长国	31 646	2013 年 4 月 25 日
罗马教廷	1 000	2013 年 2 月 7 日
小计	455 108	
私营/公共实体		
欧洲联盟的大使	1 258	2013 年 4 月 25 日
个人	646	2012 年 11 月 21 日
小计	1 904	
截至 2013 年 7 月 12 日共计	457 012	

四. 董事会第十七届会议

16. 基金董事会第十七届会议于 2012 年 12 月 3 日至 7 日在日内瓦举行。

17. 本届会议是第一届由新设立的人权条约司秘书处提供服务的会议。董事会与秘书处就若干重要的管理和政策问题、包括将赠款的执行周期与联合国财政年度统一起来达成了共同理解。董事会商定了有关筛选前进程的新方法，这样可以提出三级供资建议(强烈建议、建议和不建议)，从而增进在届会期间对项目提案的甄选。董事会还决定，2013 年的全部申请必须通过在线赠款管理系统提交。

18. 董事会还对基金准则进行了全面修订，包括更明确地以注重受害者的方式界定了基金的目标和原则，更明确地列述了可受理性。经修订的准则还明确地概述了基金赠款周期、核查方法以及新的在线赠款管理系统。

A. 董事会通过的建议

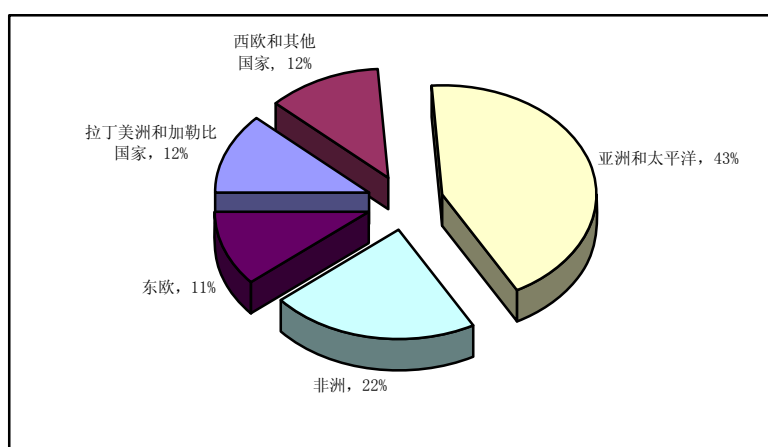
19. 董事会审查了经秘书处作为届会筹备工作的一部分评估和打分的 173 份可受理项目赠款申请，共计 2 304 745 美元左右。董事会决定重点复核 69 个强烈建

议供资的项目，并决定建议给其中 55 个项目赠款，共 607 500 美元。这些项目将援助世界五个区域的 44 个国家的非政府组织，具体如下：亚洲-太平洋国家(24 个项目)；非洲国家(12 个项目)；东欧国家(6 个项目)；拉丁美洲和加勒比国家(7 个项目)；西欧和其他国家(6 个项目)。这些项目针对多种形式的当代奴隶制，包括在武装冲突中强征儿童兵、家庭奴役、强迫婚姻和早婚、抵押劳工、贩运劳工和性剥削。

20. 下文图一和二按区域和当代奴隶制类型列出了 55 笔已核准赠款的细目。

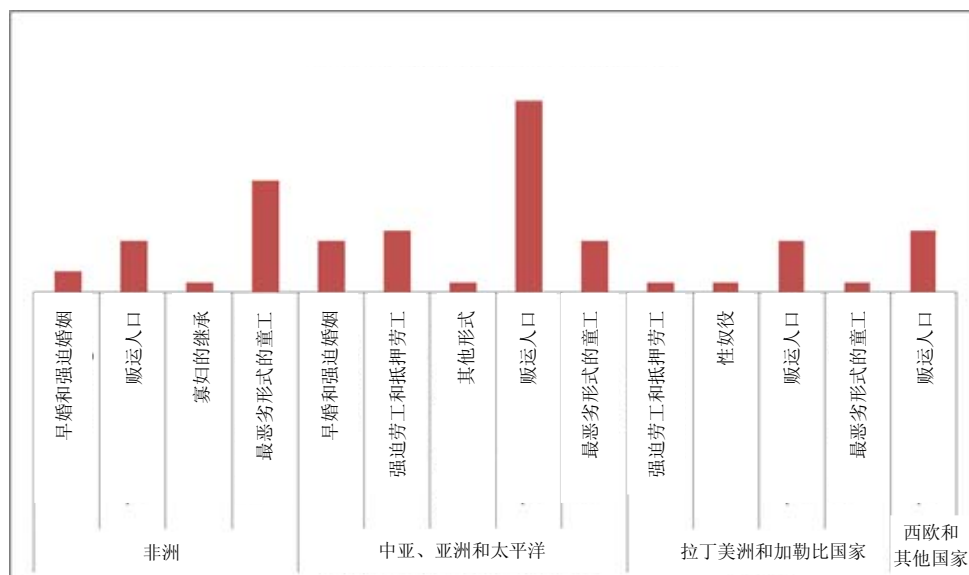
图一

2013 年按区域给予的赠款



图二

各区域的当代奴隶制类型细分



B. 政策决定

21. 董事会建议，依据项目质量、地理分布、所提供的援助类型和性别均衡来甄选项目。董事会重申需要根据解决问题根源的策略，确定项目的优先次序，同时开展帮助当代形式奴隶制受害者的直接援助和创收活动。

22. 董事会同意维持为期一年的资助政策。视资金情况，有关组织可以获得最多连续五年的供资，此后需要至少停一年。在第十七届会议核准的 55 个项目赠款中，23 笔赠款是针对以前接受过供资的组织而核准的。

23. 在联合秘书处的背景下，根据资金情况，预计 2014 年联合国当代形式奴隶制问题自愿信托基金和联合国酷刑受害者自愿基金将各资助一个研究金名额。

C. 联合国系统在相关任务方面的合作与发展情况

24. 在第十七届会议上，董事会与当代形式奴隶制及其因果问题特别报告员 Gulnara Shahinian 进行了对话。特别报告员向董事会介绍了有关她任务规定的最新情况发展，包括面临的挑战以及在她访问若干国家期间取得的进展。特别报告员和董事会重申承诺彼此合作，共同传播信息和支持对有关国家的访问。

25. 根据关于与特别报告员合作的承诺，董事会提供了关于向特别报告员已访问国家中当代形式奴隶制受害者提供援助项目的信息，同时作了必要的保密。还提供了关于各相关国家中继续或此前已经得到基金支持的组织的信息。

26. 董事会进一步协助特别报告员的工作，为她关于在打击当代形式奴隶制的工作中面临的挑战和教训的最终专题报告提供意见，该报告将提交人权理事会第二十四届会议。

五. 废除奴隶制国际日和基金成立二十周年

27. 2012 年 12 月 2 日，董事会为纪念废除奴隶制国际日发表声明，指出奴隶制在世界各地依然存在，并衍变成为新的、复杂的形式。董事会提到国际劳工组织近期的一项研究，该研究表明，每年有近 2 100 万妇女、儿童和男子被逼迫成为抵押劳工，因仪式或宗教目的被限制为奴，或是遭遇国内或跨国贩运，通常被卖为娼妓。儿童在受害者中的比例超过四分之一。这种利润丰厚的人口贩运每年使贩运者获利约 320 亿美元。董事会在其声明中将奴隶制描述为一个复杂的全球性现象，同时指出，消除奴隶制需要解决问题根源，包括贫困、阶级分化、种族歧视、性别不平等、排斥和(或)文盲。声明引用联合国秘书长的话说，在全球打击奴隶制的斗争中，每个人都可以发挥作用。尽管政府在消除当代形式的奴隶制方面负有首要责任，工商行为体也必须确保在其工作场所和供应链中不出现奴役问题。

28. 董事会在声明中表示，将在一个星期内举行年会，以将小额赠款分配给各组织，包括偏远地区援助当代形式奴隶制受害者的基层组织。董事会表示，基金是大会在 1991 年设立的，由秘书长通过联合国高级专员办公室负责管理；它是一个独特的面向受害者和成本低、效益高的机制，力争在实地产生切实效果。在过去 21 年中，基金支持了 95 个国家的逾 460 个项目，援助了数万名受害者，帮助他们获得自由和重新开展自己的生活。这些项目包括设立儿童和强迫婚姻受害妇女救援中心、对被强迫的劳工和抵押劳工进行职业培训，以及支持人口贩运受害者的家庭团聚和重返社会。

29. 董事会在声明结尾表示，对于已经收到的捐赠表示感谢，但仍需要更多财务支持，以满足不断增加的援助请求，并重申秘书长发出的关于国家和私人捐赠者进一步向基金捐款的呼吁。

六. 如何向基金捐款

30. 基金依赖各国政府、非政府组织和其他私营或公共实体提供捐款。捐款者应在支付委托书上注明“*For the Slavery Fund, account SH*”。捐款者如欲了解如何捐款，请与基金秘书处联系，地址如下：Secretariat of the United Nations Voluntary Trust Fund on Contemporary Forms of Slavery, Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, United Nations, CH 1211 Geneva 10, Switzerland；电子邮件：slaveryfund@ohchr.org；电话：41 22 917 9367；传真：41 22 917 9017。

七. 结论与建议

31. 由于持续的供资限制，董事会在第十七届会议上，仅建议拨付数额为 607 500 美元的 55 笔赠款。基金目前正在以最低限度的所需资源执行任务，董事会对此表示关切，并估计在 2013 年 11 月 18 日至 22 日举行的董事会第十八届会议之前，基金至少需要 150 万美元，才能以令人满意的方式满足需求。

32. 鼓励捐助者和潜在捐助者增加对基金的支持，以便基金扩大对奴隶制受害者的至关重要的援助。请捐助者和潜在捐助者在 2013 年 11 月之前向基金提供捐款，以便联合国财务主任在董事会第十八届会议之前将捐款正式记入。